

## Bedienungs- und Pflegeanleitung

FBT - Fine Ballistic Tools GmbH  
Schalldämpfer der Marke „INCA“

---

### Willkommen und Danke!

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns herzlich, dass Sie sich für einen Schalldämpfer der Marke **INCA** entschieden haben. Mit unseren Produkten halten Sie ein in Österreich gefertigtes Präzisionswerkzeug in den Händen, das mit höchster Sorgfalt, modernster additiver Fertigungstechnologie und fortschrittlichsten Materialien hergestellt wurde.

Unsere Mission: Leistung, Präzision und Langlebigkeit - damit Sie sich auf das Wesentliche konzentrieren können.

---

### Allgemeine Hinweise zur Verwendung von Schalldämpfern und Waffen

#### 1. Sicherheit im Umgang mit Waffen

- Eine Schusswaffe ist **immer** als geladen zu betrachten - auch wenn Sie glauben, sie entladen zu haben.
- **Mündungskontrolle:** Niemals die Waffe auf Personen oder Gegenstände richten, die nicht beschossen werden sollen.
- Der Finger bleibt **außerhalb** des Abzugsbügels, bis Sie bereit zum Schuss sind.
- Seien Sie sich Ihrer **Schusslinie** und des **Hintergrundes (Kugelfang)** bewusst.

#### 2. Umgang mit Schalldämpfern

- Verwenden Sie Schalldämpfer ausschließlich auf **zugelassenen, technisch einwandfreien** Waffen.
- Achten Sie vor jedem Schuss auf einen festen Sitz und korrekte Ausrichtung des Schalldämpfers.
- Überhitzung vermeiden - befolgen Sie die empfohlenen Schussfolgen.
- Nach Gebrauch Schalldämpfer von der Waffe abnehmen, ggf. kontrollieren (gemäß Angaben) und trocken lagern.

#### 3. Rechtlich korrekter Umgang mit Waffenteilen

- Erwerb, Besitz, Transport und Verwendung von Schalldämpfern und Waffenteilen unterliegen den jeweils in ihrem Land geltenden Waffengesetzen.
- Beachten Sie, dass in einigen Ländern/Regionen Schalldämpfer nur mit besonderer Genehmigung geführt oder verwendet werden dürfen.

**Hersteller:** FBT Fine Ballistic Tools GmbH, Gewerbestraße 1167, 8962 Gröbming, Österreich  
[www.fbt.shop](http://www.fbt.shop)

- Führen Sie stets die erforderlichen **Bewilligungsdokumente** mit sich, wenn Sie Schalldämpfer oder wesentliche Waffenteile transportieren.
- Überlassen Sie Waffenteile nur an Personen, die im Besitz der erforderlichen waffenrechtlichen Berechtigungen sind.

#### 4. Transport und Lagerung

- Waffen und wesentliche Waffenteile stets **entladen** transportieren.
- Schalldämpfer sicher, trocken und nicht für Dritte zugänglich lagern.
- Unbefugten, insbesondere Kindern, ist der Zugriff jederzeit zu verwehren.

#### 5. Wartung und Funktionskontrolle

- Regelmäßige Sichtprüfung auf Schäden, Risse oder lose Bauteile.
- Bei Beschädigungen oder Auffälligkeiten keine weiteren Schüsse abgeben - wenden Sie sich an den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler.

---

#### Allgemeine Hinweise zu INCA-Schalldämpfern

- Alle INCA-Schalldämpfer werden **additiv (3D-gedruckt)** aus Metall gefertigt.
- Die Fertigung erfolgt zu 100 % in Österreich.
- Alle Modelle (außer TAC series) sind ausschließlich mit den **originalen FBT-Gewindeadaptern** mit **M22×1 Außengewinde** oder dem Recknagel **ERA<sup>®</sup> LOC** Schnellverschlüssen zu verwenden.
- Wählen Sie immer die passende Kaliberbohrung im Schalldämpfer zum verwendeten **Kaliber**.

---

#### Modellübersicht

##### AIR series

- Ausstattung: Carbonmantel mit Keramik-Wärmeisolierung
- Maximale Schussfolgen:
  - Standard-Kaliber: 10 Schuss in schneller Folge
  - Magnum-Kaliber: 5 Schuss in schneller Folge

##### HOT series

- Besonders robust für hohe Schussfrequenzen
- Bestes Leistungsgewicht
- Außenbeschichtung: **Cerakote**, hitzefest bis 600 °C

##### ONE series

- Ist die Modellbezeichnung für die Integralschalldämpfer-Bauweise von FBT

**Hersteller:** FBT Fine Ballistic Tools GmbH, Gewerbestraße 1167, 8962 Gröbming, Österreich  
[www.fbt.shop](http://www.fbt.shop)

- Erhältlich als Umbau für Waffen oder als Upgrade für Blaser/Sauer-Integralschalldämpfer
- Eine Carbonhülle zwischen Laufwurzel und Mündung ummantelt den Lauf
- Der Gewindeadapter bleibt fix am Lauf montiert und dient zur Anbindung des Aufsatzschalldämpfers
- Verschiedene ONE-series-Aufsatzschalldämpfer sind kompatibel

### TAC series

- Ausgelegt für voll- und halbautomatische Waffen
- Mit Schnellverschluss passend auf „NATO-A2“-Mündungsfeuerdämpfer
- Die einzige Serie, bei der Innenreinigung **erlaubt** ist (siehe Pflegehinweise)

---

### Montagehinweise

1. Waffe entladen und Patronenlager kontrollieren.
2. Gewindeadapter oder NATO-A2-Mündungsfeuerdämpfer auf festen Sitz prüfen.
3. Schalldämpfer vorsichtig aufschrauben bzw. einrasten lassen.
4. Sicherstellen, dass der Schalldämpfer axial und radial spielfrei sitzt.

---

### Pflege- und Reinigungshinweise

- **Gewinde auf Adapter im Schalldämpfer:**  
Mit einem leicht geölten Tuch abwischen und von Schmutz befreien.
- **Innenreinigung:**  
**Nicht spülen oder Reinigungsmittel verwenden!**  
Ausnahme: **TAC series** - kann innen mit dem Schalldämpferreinigungsmitteln von Flunatec Research GmbH gesäubert werden.
- **Lagerung:**  
Schalldämpfer trocken lagern vor losen Partikeln (Bsp. Schmutz in Gewehrtasche) schützen.

---

### Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie ausschließlich Kaliber, für die Ihr Modell freigegeben sind.
- Überhitzung vermeiden, insbesondere bei AIR series.
- Montage und Demontage nur an ungeladener Waffe durchführen.